



Terdepan dengan Integritas Pedoman Perilaku

### Program Kepatuhan Global Universal

Program Kepatuhan Global Universal akan memastikan bahwa perilaku kita memperlihatkan integritas, sesuai dengan kebijakan-kebijakan kepatuhan kita. Universal telah menetapkan suatu halaman Kepatuhan di situs jaringannya yang disediakan bagi publik, dan menyediakan halaman Kepatuhan tersebut dalam 16 bahasa. Silahkan kunjungi halaman Kepatuhan kita untuk mendapatkan informasi lebih lanjut mengenai kepatuhan:

www.universalcorp.com/compliance

# Hot Line Kepatuhan Universal (Universal Compliance Hot Line)

Hot Line Kepatuhan Universal dapat diakses dari manapun di seluruh dunia. Daftar nomor telpon global yang berkaitan dengan Kepatuhan ini tercantum di bagian belakang Pedoman ini dan juga bisa di akses pada situs jaringan kepatuhan Universal.

On-line: www.ethicspoint.com atau www.universalcorp.com/compliance

Hot Line Kepatuhan tersedia selama 24 jam sehari, 7 hari seminggu. Semua orang yang membuat laporan ke Hot Line Kepatuhan tidak dipersyaratkan untuk menyebutkan nama atau informasi identifikasi lainnya, serta tidak ada caller-ID atau alat perekam yang akan digunakan.



### Komite Kepatuhan Universal

Harvard B. Smith
Chief Compliance Pejabat

Scott J. Bleicher Candace C. Formacek Johan C. Kroner Preston D. Wigner

Catherine H. Claiborne George C. Freeman, III Patrick J. O'Keefe Benjamin S. Dessart Airton L. Hentschke McKeen Starke

Anda boleh menghubungi Komite Kepatuhan tersebut dengan memutar nomor +1 804 359 9311 (Richmond, Virginia USA) atau dengan mengirim email ke Chief Compliance Pejabat di compliance@universalleaf.com. Mohon perhatikan bahwa email-email yang dikirim ke compliance@universalleaf.com akan menyertakan nama dan alamat email anda.

### Pedoman Kepatuhan Anti Korupsi

Universal tidak membayar suap. Kita setiap saat menunjukkan sikap perilaku kita yang sesuai dengan semua undang-undang serta dan kebijakan-kebijakan Universal yang berkaitan dengan korupsi. Pedoman Kepatuhan Anti Korupsi kita berisi kebijakan-kebijakan anti korupsi Universal, dan dapat ditemukan dengan mengunjungi halaman Kepatuhan kita di www.universalcorp.com/compliance.





# Pesan bagi para karyawan, pejabat dan direksi keluarga besar Universal Corporation

#### Rekan-rekan yang terhormat:

Kelompok perusahaan Universal Corporation merasa bangga dengan kegiatan usahanya selama lebih dari 100 tahun. Selama jangka waktu tersebut, karyawan kita di di seluruh dunia telah berjuang untuk mengembangkan aset usaha kita yang terpenting—**Integritas**.

Ke depannya, kita perlu mempertahankan aset yang berharga ini. Melakukan kegiatan usaha dengan Integritas sangatlah penting untuk mempertahankan status kita sebagai yang terkemuka dalam industri ini. Kita berterimakasih kepada para pelanggan, masyarakat, pemegang saham kita dan pihak-pihak lainnya. Kita semua masing-masing memiliki peran kunci yang harus kita mainkan, dan Universal mengandalkan anda.

Pedoman Perilaku kita menetapkan standar etik yang tinggi sebagai panduan kita. Melakukan kegiatan usaha sesuai dengan standar etik yang tinggi merupakan suatu hal yang tepat untuk dilakukan, dan ini juga merupakan suatu hal yang baik. Saat membicarakan etik dan integritas, kita di Universal memiliki tiga tujuan utama: 1) bekerja dengan Integritas; 2) melakukan kegiatan usaha dengan Integritas; dan 3) menangani informasi serta aset-aset dengan Integritas. Saat kita mencapai tujuan-tujuan tersebut, ini berarti kita telah membuat Universal sebagai perusahaan yang layak untuk itu.

Hormat saya,

George C. Freeman, III

Ketua, Presiden, dan Chief Executive Pejabat



## Daftar Isi

	Informasi Umum	
	- Pesan	
VIII.	Siapa yang terliput oleh Pedoman ini	
	Kegagalan Mematuhi Pedoman ini	
	Kebijakan Tanpa Balas Dendam	
	• Apa yang Harus Dilakukan	
	• Kerjasama	
	Komite Kepatuhan	
M M	Pertimbangan-pertimbangan Penting	Hal. 06
	Bekerja dengan Integritas	
	Bebas Diskriminasi dan Pelecehan	Hal. 09
	• Kesehatan, keselamatan kerja dan	
3 33 3	lingkungan	
	Tanggungjawab Sosial	Hal. 10
	Melakukan Kegiatan Usaha der Integritas	ıgan
	Bersaing dengan Pihak lain &	
	Transaksi Adil	Hal. 12
	Tidak Ada Suap	Hal. 12
	Hadiah dan Jamuan	
E WE WE	Pembatasan Dagang dan Boikot	Hal. 1
	Menangani Informasi dan Aset- dengan Integritas	aset
	Tidak ada Insider Trading	
ar.	Tidak ada Benturan Kepentingan	
	Melindungi Informasi dan Aset-aset	
	Pelaporan; Buku-buku dan Catatan-cata	
	Pengawasan Akuntansi	Hal. 19
	Lampiran	
Vilg.	Nomo Telepon Bebas Biaya	Hal. 2
No.		
	03	
	345	



#### SIAPA YANG TERLIPUT OLEH PEDOMAN INI

Dewan Direksi Universal Corporation menetapkan Pedoman Perilaku ini untuk meningkatkan sikap perilaku etis, mendorong dipatuhinya standar-standar etika, memfasilitasi pelaporan sikap perilaku yang tidak etis serta melawan hukum, dan menganggulangi pelanggaran terhadap standar-standar etika tertentu. Kebijakan-kebijakan Universal, dan undang-undang yang berlaku. Benar bahwa semua orang diminta untuk mematuhi undang-undang, tetapi Pedoman ini melampaui undangundang tersebut dan menetapkan suatu standar yang lebih tinggi yang harus dipatuhi. Pedoman ini berlaku secara langsung terhadap semua karyawan, para pejabat, dan para direktur di kelompok perusahaan Universal. Selain itu, para mitra usaha patungan, para agen penjualan dan para pihak ketiga tertentu yang mewakili perusahaan-perusahaan ini di hadapan pihak lainnya, secara kontraktual terikat untuk mematuhi Pedoman ini. Setiap karyawan, pejabat, dan direktur bertanggungjawab untuk berperilaku sesuai dengan Pedoman ini, kebijakan-kebijakan Universal lainnya, dan peraturan dan perundang-undangan setempat, negara bagian dan federal yang berlaku. Jika digunakan dalam Pedoman ini, "Universal" berarti Universal Corporation dan kelompok perusahaannya.

#### KEGAGALAN MEMATUHI PEDOMAN INI

Ada pedoman perilaku yang wajar yang harus dipatuhi dalam kegiatan usaha apapun untuk membantu sekelompok orang agar dapat bekerja sama secara efektif dan sesuai dengan undang-undang serta praktek kegiatan usaha yang etis. Universal mengharapkan setiap karyawan bersikap perilaku dengan cara yang etis serta mematuhi hukum. Segala pelanggaran terhadap Pedoman ini akan mengakibatkan tindakan disipliner yang semestinya. Tergantung pada seberapa berat atau kerapnya masalah-masalah disipliner tersebut, karyawan mungkin dapat dikenakan peringatan lisan atau tertulis, skorsing, masa percobaan disipliner, hukuman finansial, and/or pemutusan hubungan kerja karyawan dengan Universal. Selain itu, kegagalan karyawan untuk mematuhi Pedoman ini atau kebijakan-kebijakan serta prosedur-prosedur Universal lainnya mungkin akan dipertimbangkan dalam membuat keputusan mengenai kenaikan jabatan dan imbalan, termasuk insentif atau imbalan berbasis kinerja lainnya. Universal dengan kebijakan mutlaknya sendiri

akan memilih tindakan disipliner dan/ atau remedial yang akan diambil.

#### KEBIJAKAN TANPA BALAS DENDAM

Setiap karyawan, pejabat, dan direktur berkewajiban untuk melaporkan kemungkinan terjadinya pelanggaran-pelanggaran terhadap Pedoman ini sehingga perilaku tersebut dapat dipertimbangkan dan Universal dapat menangani situasi tersebut serta mengambil tindakan yang semestinya.

Tidak ada dalam keluarga besar Universal yang akan mengambil tindakan yang merugikan terhadap siapapun yang memberikan informasi yang dapat dipercaya yang berkaitan dengan suatu pelanggaran terhadap undang-undang atau kebijakan Universal. Universal tidak akan mentolerir segala macam balas dendam terhadap orang-orang yang bertanya atau membuat laporan dengan niat baik sehubungan dengan kemungkinan terjadinya pelanggaranpelanggaran terhadap Pedoman ini. Setiap orang yang membalas dendam atau mencoba untuk membalas dendam akan dikenakan tindakan disipliner. Setiap orang yang percaya bahwa ada yang membalas dendam kepadanya harus dengan segera mengikuti instruksi-instruksi dalam bagian "Apa yang Harus Dilakukan" dalam Pedoman ini.



#### APA YANG HARUS DILAKUKAN

Semua karyawan, para pejabat, dan para direktur harus membaca dan memahami Pedoman ini dan melaporkan segala tindakan atau kejadian yang mereka percaya atau duga sebagai pelanggaran terhadap Pedoman ini. Semua karyawan, para pejabat, dan para direktur juga harus mengakui dan mematuhi kebijakan-kebijakan, aturan-aturan, dan panduan-panduan yang termuat di dalamnya.

Jika ada pertanyaan mengenai penerapan Pedoman ini, anda bertanggungjawab untuk bertanya dan mencari jawabannya. Universal sangat serius menanggapi segala harapan yang ditetapkan dalam Pedoman ini. Kurangnya pemahaman atas Pedoman ini bukan merupakan alasan untuk melanggarnya.

Kota "Langkah-langkah yang Disarankan" di halaman 5 menjelaskan cara untuk bertanya atau untuk melaporkan kekhawatiran yang berkaitan dengan Pedoman ini. Gunakan pendekatan yang paling nyaman menurut anda sesuai dengan situasinya. Jika anda menghubungi seseorang yang berada dalam daftar tersebut dan anda pikir bahwa tanggapan dari orang tersebut tidak jelas atau tidak lengkap, hubungi seorang lainnya dalam daftar tersebut. Laporan-laporan berdasarkan

kebijakan ini bisa diajukan <u>secara</u> <u>anonim/tanpa nama</u> jika karyawan atau pelapor lebih suka demikian.

Akhirnya, anda juga dapat langsung menghubungi Dewan Direksi Universal Corporation (termasuk Lead Independent Director) dengan mengikuti instruksi-instruksi yang termuat dalam situs internet Universal di www.universalcorp.com. Pedoman ini mungkin tidak dapat menjawab seluruh pertanyaan anda. Selain itu, anda mungkin menemukan suatu situasi yang tidak dicakup dalam Pedoman ini. Dalam hal demikian, kami menyarankan anda untuk meminta bantuan dengan menggunakan sumber-sumber daya yang tercantum di atas.



### Tangkah-langkah yang Disarankan

- Bicaralah kepada supervisor anda atau supervisor lainnya;
- Bicaralah kepada seorang anggota Tim Kepatuhan Regional, atau kepada Chief Compliance Pejabat Universal atau anggota Komite Kepatuhan Perusahaan dengan menelpon +1 804 359 9311 (Richmond, Virginia USA), atau dengan mengirim email ke Chief Compliance Pejabat di compliance@universalleaf.com;
- Bicaralah dengan seseorang di Legal Department dengan menelpon +1 804 359 9311 (Richmond, Virginia USA);
- Bicaralah dengan seseorang di Human Resources Department dengan menelpon +1 804 359 9311 (Richmond, Virginia USA); dan/atau
- Hubungi Hot Line Kepatuhan Universal setiap saat, 24 jam sehari, 7 hari seminggu.
  - ♦ **Lewat Internet:** www.ethicspoint.com *atau* www.universalcorp.com/compliance
  - ♦ **Lewat Telepon:** Lihat instruksi-instruksi pada bagian dalam halaman muka atau di daftar telpon umum Halaman Kepatuhan Universal.

#### **KERJASAMA**

Kebijakan Universal adalah untuk bekerja sama sepenuhnya dan secara total dengan instansi-instansi penegak hukum dan pemerintah. Tetapi ada waktu-waktu dimana sangatlah baik untuk membiarkan penasehat hukum kita mengkoordinasikan kerjasama kita. Jika ada orang yang mengaku sebagai pejabat penegak hukum atau pemerintah yang menghubungi anda di rumah atau di kantor mengenai perusahaan manapun dalam kelompok usaha Universal, dan orang tersebut tidak dapat memperlihatkan apapun yang membuktikan bahwa ia berwenang untuk melakukan hal tersebut, silahkan (a) beritahukan orang tersebut bahwa anda dan perusahaan hendak bekerjasama dalam penyelidikan pemerintah, (b) mintalah kartu nama atau informasi kontak orang tersebut, (c) nyatakan bahwa anda akan meminta penasehat hukum perusahaan untuk segera menghubungi instansi pemerintah terkait untuk membicarakan hal tersebut, dan (d) dengan sopan mintalah maaf. Pihak berwenang pemerintah boleh diberikan akses ke salinan-salinan dokumen sesuai dengan ketentuan "serangan fajar" jika mereka dapat memperlihatkan bukti bahwa mereka sudah mendapatkan wewenang yang semestinya (dengan memperlihatkan kepada anda surat perintah penggeledahan atau perintah pengadilan, sebagai contoh). Dalam hal demikian, anda boleh memberikan kepada mereka salinan-salinan dokumen yang berhak mereka ambil, tetapi tidak boleh ada diskusi yang sifatnya substantif dengan mereka. Jika anda dihubungi oleh seseorang yang mengaku sebagai pejabat penegak hukum atau pemerintah, anda sebaiknya dengan segera menghubungi seseorang di Legal Department Universal. Selain itu,

anda sebaiknya juga menghubungi penasehat hukum perusahaan anda.

#### KOMITE KEPATUHAN

Dewan Direksi Universal Corporation membentuk suatu Komite Kepatuhan yang terdiri dari anggota manajemen senior di Richmond, Virginia USA dan diketuai oleh Chief Compliance Pejabat. Komite Kepatuhan membantu Dewan Direksi dan manajemen Universal mengawasi kebijakankebijakan, program-program, dan prosedur-prosedur kepatuhan Universal. Komite Kepatuhan akan mengkaji dan mengevaluasi Program-program kepatuhan Universal, mengawasi manajemen dalam pelaksanaan program kepatuhannya, mempertimbangkan resiko dan kendali kepatuhan yang sifatnya penting serta dan mengambil tindakan lain apapun yang ditugaskan oleh Dewan Direksi. Universal juga telah membentuk Tim-tim Kepatuhan Regional untuk mendukung Komite Kepatuhan dan membantu para personil regional atau unit usaha terkait dalam menangani pertanyaan-pertanyaan tertentu yang berkaitan dengan kepatuhan. Anda boleh melemparkan pertanyaan apapun mengenai Komite Kepatuhan atau masalah-masalah kepatuhan kepada anggota Tim Kepatuhan Regional atau Komite Kepatuhan manapun, atau anda boleh menghubungi Chief Compliance Pejabat, dengan merujuk pada bagian "Apa yang Harus Dilakukan" dari Pedoman ini. Para anggota Komite Kepatuhan dan Tim Kepatuhan Regional tercantum di bagian dalam halaman muka

#### PERTIMBANGAN-PERTIMBANGAN PENTING

Pedoman ini.

Pedoman ini Bukan Satu-satunya / Tidak Bersifat Eksklusif: Pedoman ini tidak berisi seluruh kebi-

jakan Universal, serta tidak meliput semua rincian kebijakan-kebijakan atau prosedur-prosedur khusus yang berkaitan dengan topik yang diuraikan. Perusahaan anda sendiri juga mungkin memiliki kebijakankebijakan dan prosedur-prosedur lain selain dari yang ditetapkan Universal. Universal atau perusahaan anda sendiri mungkin akan membuat kebijakan-kebijakan dan prosedur-prosedur baru, atau merubah kebijakan-kebijakan dan prosedur-prosedur yang ada, setiap saat. Semua karyawan, para pejabat dan para direktur diharapkan untuk memahami kebijakan-kebijakan dan prosedur-prosedur yang dibagikan kepada mereka dan mematuhi semua kebijakan-kebijakan dan prosedur-prosedur baru atau perubahan yang dikomunikasikan tersebut.

Benturan dengan Undang-undang Setempat: Semua karyawan, para pejabat dan direktur harus mematuhi undang-undang. Jika mematuhi Pedoman ini ternyata akan melanggar undang-undang negara anda, anda harus mematuhi undangundang setempat dan memberitahu Legal Department Universal mengenai pertentangan tersebut. Jika kebiasaan atau kebijakan setempat bertentangan dengan Pedoman ini, Universal mengharapkan Pedoman ini yang harus dipatuhi, bahkan jika hal tersebut mengakibatkan Universal kehilangan kesempatan berusaha.

Bukan Kontrak Kerja: Tidak ada ketentuan dalam Pedoman ini yang merupakan kontrak kerja dengan siapapun, juga tidak merubah syarat-syarat atau ketentuan-ketentuan kerja yang ada dengan siapapun.

Pihak Ketiga: berdasarkan Pedoman ini dan kebanyakan undangundang yang berlaku, jika anda atau perusahaan anda meminta suatu pihak ketiga untuk bertindak untuk kepentingan anda, maka tindakantindakan pihak ketiga tersebut akan dikaitkan dengan anda sebagaimana anda sendiri yang melakukan tindakan-tindakan tersebut. Baik anda maupun perusahaan anda tidak boleh meminta pihak ketiga manapun untuk melakukan hal-hal yang dilarang oleh undang-undang atau Pedoman ini. Universal telah mendistribusikan kebijakan-kebijakan dan prosedur-prosedur tambahan sehubungan dengan kegiatan mempekerjakan dan mengawasi para pihak ketiga dalam **Pedoman** Kepatuhan Anti Korupsi Universal dan dalam **Prosedur Operasional** Standar yang diterbitkan oleh perusahaan anda sendiri atau oleh Universal. Kebijakan-kebijakan dan prosedur-prosedur tersebut juga

harus dipatuhi. Jika anda ragu-ragu mengenai tanggungjawab anda sehubungan dengan para pihak ketiga anda, hubungi salah seorang anggota Komite Kepatuhan, Tim Kepatuhan Regional anda, atau Legal Department.

Kekecualian: Dalam situasi terbatas khusus, Komite Kepatuhan boleh mempertimbangkan permintaan pengecualian terhadap penerapan Pedoman ini. Dalam hal demikian, Komite Kepatuhan boleh meminta pengawasan tambahan untuk memastikan pengecualian yang diberikan tersebut tidak akan menyebabkan terjadinya pelanggaran terhadap hukum. Pengecualian hanya boleh diberikan oleh Komite Kepatuhan atau, jika perlu, Dewan Direksi Universal Corporation atau suatu komite Dewan Direksi, sesuai dengan semua peraturan dan undang-undang yang

berlaku. Sebagai contoh, pengecualian bagi para pejabat dan para direktur Universal Corporation hanya boleh diberikan oleh Dewan Direksi atau suatu komisi Dewan Direksi, dan harus diungkapkan secara publik.

Perubahan: Pedoman ini dapat ditinjau kembali setiap saat, dan boleh direvisi dari waktu ke waktu. Universal akan memberitahu anda mengenai revisi terhadap Pedoman ini jika ada. Versi terbaru dari Pedoman ini akan selalu tersedia di situs internet Universal di www.universalcorp.com/compliance. dan tersedia dalam bentuk cetakan secara cuma-cuma cukup dengan menghubungi Chief Compliance Pejabat, anggota Komite Kepatuhan manapun, salah seorang anggota Tim Kepatuhan Regional anda, atau dari manajemen lokal anda sendiri.





Bebas diskriminasi dan pelecehan Kesehatan, keselamatan kerja dan lingkungan Tanggungjawab sosial

Di Universal, kita memiliki komitmen kepada para rekan kerja kita serta masyarakat dimana kita bekerja. Di dalam kantor dan fasilitas kita, kita harus memastikan bahwa orang-orang kita memiliki lingkungan kerja yang aman dan terhormat, bebas dari diskriminasi dan pelecehan. Diluar lokasi kita, kita peduli dengan masyarakat yang mendukung kita, dan kita berjuang untuk menjadi teladan yang baik serta bertanggungjawab secara sosial. Keselamatan dan perlindungan lingkungan jauh lebih penting dari efisiensi atau kecepatan operasional. Dedikasi kita kepada para orang-orang kita serta masyarakat akan membuat perusahaan menjadi lebih kuat dan berfungsi sebagai tulang punggung untuk selalu bekerja dengan Integritas.



## Bekerja dengan Integritas

Dedikasi kita kepada para orang-orang kita serta masyarakat akan membuat perusahaan menjadi lebih kuat

## Bebas diskriminasi dan pelecehan

Universal memiliki komitment untuk membuat tempat kerja bebas dari diskriminasi dan pelecehan. Kami tidak mendiskriminasikan atau mengizinkan diskriminasi berdasarkan karakteristik pribadi seperti status ras, warna kulit, jenis kelamin, agama, asal negara, usia, cacat, atau veteran. Semua tindakan yang berkaitan dengan personil, termasuk mempekerjakan, manfaat/tunjangan, mutasi, kompensasi/imbalan, dan pemberhentian harus dilaksanakan tanpa diskriminasi. Para karyawan, pejabat, dan direktur harus memahami bahwa mereka akan dinilai berdasarkan ketrampilan, kemampuan dan kinerja mereka - bukan berdasarkan karakteristik pribadi.

Lebih jauh lagi, semua karyawan, pejabat, dan direktur Universal berhak untuk diperlakukan dengan secara bermartabat dan rasa hormat. Kebijakan umum kami adalah menyediakan tempat kerja untuk karyawan-karyawan kami yang bebas dari pelecehan, intimidasi, atau kekerasan yang terkait dengan status jenis kelamin, ras, warna kulit, agama, asal negara, usia, cacat, atau veteran. Kita tidak mentolerir sikap demikian karena hal tersebut bertentangan dengan filosopi kita yaitu saling menghormati antar sesama.

Kami meminta agar semua karyawan, pejabat, dan direktur kita memahami dan mempraktekan tujuan kita yaitu tiada toleransi bagi pelecehan atau diskriminasi.



### Apa itu Pelecehan?

- T: Seorang rekan kerja di kantor sebelah saya sering melihat situs Internet yang tidak semestinya sepanjang hari dan saya sering melihatnya saat saya berjalan di kantornya untuk berbicara dengannya mengenai pekerjaan. Ini membuat saya tidak nyaman, tapi apakah hal tersebut bisa disebut sebagai pelecehan?
- J: Ya, melihat material internet tang tidak semestinya di dalam kantor bisa disebut pelecehan dan secara jelas meresahkan rekan kerja serta bertentangan dengan kebijakan penggunaan komputer kita. Pelecehan bisa terjadi dalam berbagai bentuk. Berikut adalah beberapa contoh yang dianggap sebagai pelecehan oleh Universal:
- Membuat komentar yang tidak dapat diterima mengenai pakaian, tubuh atau kehidupan pribadi seseorang
- Kontak fisik yang sifatnya ofensif atau melecehkan
- Menggunakan nama panggilan yang sifatnya ofensif atau istilah yang merayu
- Lelucon ofensif atau panggilan yang tidak dapat diterima
- Perkataan lain yang menyiratkan bahwa kegiatan seksual, ras, warna kulit, agama, jenis kelamin, negara asal, usia, cacat atau status veteran akan mempengaruhi pekerjaan, kenaikan jabatan, evaluasi kinerja atau kondisi kerja seseorang
- Memajang benda atau gambar-gambar yang sifatnya ofensif
- Penggunaan Internet secara tidak semestinya termasuk email, lelucon serta diskusi email yang sifatnya ofensif
- Perilaku yang menciptakan suatu lingkungan yang mengancam atau sifatnya bermusuhan

Jika anda memiliki pertanyaan mengenai apakah tindakan-tindakan seseorang bisa dianggap sebagai pelecehan, silahkan hubungi salah seorang anggota Legal Department Universal untuk mendapatkan panduan.

#### Kesehatan, Keselamatan Kerja dan Lingkungan

Kesehatan dan keselamatan kerja pribadi setiap anggota keluarga besar Universal adalah hal penting yang paling utama bagi Universal. Kebijakan Universal adalah bahwa setiap karyawan, pejabat, dan direktur bertanggungjawab untuk menciptakan dan mempertahankan suatu lingkungan kerja yang aman dan sehat. Semua anggota keluarga besar Universal harus sepenuhnya mematuhi peraturan dan perundang-undangan kesehatan dan keselamatan kerja yang berlaku di tingkat nasional, negara bagian dan lokal. Setiap karyawan, pejabat, dan direktur diharapkan untuk melaksanakan tugas-tugasnya sesuai dengan Kebijakan Universal dengan cara, antara lain, mematuhi aturanaturan dan praktek-praktek kesehatan dan keselamatan kerja dan melaporkan kecelakaan-kecelakaan, cedera, serta peralatan, praktek-praktek, atau conditions yang tidak aman. Standar keselamatan kerja tidak boleh dianggap remeh atau diabaikan. Ini memerlukan peningkatan kesadaran dalam fasilitasfasilitas produksi kita. Selain itu, suatu lingkungan kerja yang aman dan sehat berarti suatu tempat kerja yang bebas dari kekerasan. Ancaman kekerasan atau intimidasi tidak akan ditolerir.

Kepatuhan terhadap lingkungan merupakan suatu batu penjuru untuk menjadi dan tetap menjadi seorang warga perusahaan yang bertanggungjawab. Berbagai peraturan dan perundang-undangan lingkungan telah diberlakukan di seluruh dunia yang berkaitan dengan lingkungan dengan melenyapkan, mengurangi, atau melarang pembuangan atau pelepasan bahan-bahan kontaminan atau penyebab polusi ke dalam udara, air, dan tanah. Merupakan salah satu kebijakan Universal untuk mematuhi semua undang-undang lingkungan tersebut. Peraturan dan perundang-undangan ini sangat rumit

dan melibatkan persyaratan perijinan, persetujuan, pelaporan, dan penyimpanan catatan, hanyalah beberapa yang harus dipertimbangkan. Profesionalprofesional di bidang lingkungan ada yang merupakan anggota keluarga besar Universal ini dan harus dihubungi jika seorang karyawan memiliki pertanyaan atau masalah yang berkaitan dengan kepatuhan terhadap lingkungan. Semua karyawan, pejabat, dan direktur harus membuat pertimbangan yang baik sehubungan dengan aspekaspek lingkungan serta penggunaan gedung-gedung dan real estate, peralatan, proses, dan produk-produk kita. Setiap karyawan, pejabat, dan direktur berkewajiban untuk memastikan bahwa kegiatannya dan kegiatan para rekan kerjanya bersifat ramah lingkungan serta dan mematuhi this policy.

#### Tanggungjawab sosial

Universal secara tegas berkomitmen pada kebijakan tanggungjawab sosial di semua bidang dimana kita beroperasi. Kita terus berusaha untuk memperlihatkan bahwa kita adalah perusahaan warga negara yang baik dengan memastikan bahwa kita memiliki program-program lingkungan serta kesehatan dan keselamatan kerja yang efektif di seluruh operasional kita. Kita mendukung pelestarian dan

pemulihan sumber-sumber daya alam. Kita memberitahukan para petani tembakau di seluruh dunia mengenai praktek-praktek agronomi yang baik, yang mungkin mencakup pula rekomendasi-rekomendasi yang berkaitan dengan pelestarian tanah, penanaman pohon, pemilihan varietas tembakau, penggunaan pupuk, dan pestisida, dalam upaya untuk meningkatkan efisiensi petani dan pelestarian sumber-sumber daya alam. Kita berinvestasi dan berupaya untuk menciptakan lapangan kerja di area-area di dunia dimana kita beroperasi. Kita terus berupaya untuk mempekerjakan tenaga kerja yang berbeda-beda di semua tingkat organisasi kita. Kita tidak mempekerjakan buruh anak secara melanggar undang-undang setempat atau yang bertentangan dengan praktek-praktek hubungan kerja yang saling menghormati dan diterima secara umum dan kita mendorong para produsen tembakau untuk melakukan hal yang sama di negaranegara dimana kita beroperasi. Kita secara mutlak berkomitmen agar para personil kita mematuhi secara ketat semua undang-undang yang berlaku dan menuntut pertanggungjawaban penuh orang-orang tersebut dalam mematuhi Pedoman ini.



#### Kesehatan dan keselamatan kerja

- T: Saya di bagian Akunting, dan kantor saya terletak di sebelah salah satu fasilitas pemrosesan kita. Saat saya berjalan ke mobil saya, saya memperhatikan salah satu peralatan-peralatan tersebut kehilangan pelindung pengaman yang berwarna jingga terang tetapi peralatan tersebut berjalan dengan kecpatan penuh. Apakah saya diharuskan memberitahu seseorang mengenai hal ini?
- J: Ya, anda bertanggungjawab untuk memberitahu seseorang mengenai hal ini. Kita semua bertanggungjawab untuk mempertahankan lingkungan kerja yang aman, dan kita masing-masing bertanggungjawab untuk melaporkan keadaan yang tidak aman saat kita melihatnya. Dalam hal ini, anda sebaiknya memberitahu pengawas fasilitas tersebut mengenai hal ini sehingga ia bisa memperbaikinya.

## MELAKUKAN KEGIATAN USAHA DENGAN INTEGRITAS

Bersaing dengan Lainnya dan Transaksi yang Adil Tidak ada suap Hadiah dan Jamuan Pembatasan Dagang dan Boikot

Di Universal, kita dengan bangga berdiri di belakang mutu produk dan layanan yang kami sediakan kepada para pelanggan kita. Produk dan layanan-layanan tersebut datang bersama-sama dengan janji kita untuk melakukan kegiatan usaha kami dengan adil dan jujur. Kita harus bertindak dengan Integritas saat bertransaksi dengan para pelanggan kita, pesaing kita, dan pihak ketiga lainnya, termasuk para regulator dan representatif pemerintah lainnya di negara-negara dimana kita beroperasi. Kita tidak melakukan kegiatan usaha dengan cara persaingan tidak sehat, korupsi, atau tindakan-tindakan melawan hukum atau tidak etis lainnya. Keberhasilan dalam usaha mensyaratkan agar kita melakukan kegiatan usaha kita dengan Integritas.



## Melakukan kegiatan usaha dengan Integritas

Keberhasilan dalam usaha mensyaratkan agar kita melakukan kegiatan usaha kita dengan Integritas

#### Bersaing dengan Lainnya dan Transaksi yang Adil

Di hampir semua tempat dimana kita melakukan kegiatan usaha, ada undang-undang persaingan usaha setempat yang menetapkan apa yang diperbolehkan dan yang tidak diperbolehkan berkaitan dengan persaingan usaha. Undang-undang ini seringkali membingungkan dan kadang-kadang bertentangan dengan undang-undang di lokasi lain dimana kita melakukan kegiatan usaha.

Karena undang-undang persaingan usaha di seluruh dunia bisa sangat sulit untuk dipahami, kebijakan Universal dalam bidang ini sangat sederhana: kita bersaing secara adil dan jujur setiap saat. Ini berarti kita akan mematuhi semua undang-undang persaingan usaha yang berlaku, dan dalam beberapa hal kita malah melampaui apa yang dipersyaratkan oleh undang-undang.

Kita dengan bangga berdiri di belakang mutu produk dan layanan yang kami sediakan kepada para pelanggan kita, dan kita tawarkan kepada para pelanggan kita yang mengetahui bahwa kita bersaing secara adil dan jujur.

Bersaing secara adil dan jujur berarti kita bersaing secara ketat dan secara independen setiap saat dan dengan cara-cara yang sesuai dengan hukum. Kita menghindari kesepakatan atau pengaturan dengan pesaing kita yang belum di nyatakan bersih sebelumnya oleh Legal Department Universal. Dalam hal apapun kita tidak akan memiliki kesepakatan atau pengaturan



#### Persaingan

- T: Kawan saya bekerja untuk salah satu pesaing kita. Ia menelpon saya menanyakan mengenai tender tembakau yang akan datang yang diadakan pelanggan yang dipasok oleh perusahaan kita dan perusahaannya. Ia menyarankan agar kita menegosiasikan harga penawaran kita sehingga kita bisa menghindari kerugian pangsa pasar kita bersama di pelanggan tersebut. Bolehkah saya berbicara mengenai hal ini dengannya?
- J: Tidak baik membicarakan harga usulan dengan pesaing. Harga-harga harus ditetapkan secara independen tanpa mengetahui harga orang lain. Dalam situasi ini, anda sebaiknya tidak lagi mengadakan hubungan dengan karyawan pesaing tersebut. Sebaliknya, anda sebaiknya menghubungi Legal Department Universal dengan segera.

dengan pesaing manapun sehubungan dengan penetapan harga, para pelanggan, pasar, persyaratan penjualan, penyediaan jasa layanan, atau bidangbidang lain yang sifatnya sensitif atau penting bagi persaingan usaha.

Selain itu, bersaing secara adil dan jujur berarti kita menghindari perilaku yang dirancang untuk mengesampingkan para pesaing, melenyapkan suatu pesaing tertentu, atau mengendalikan harga di pasar. Kita tidak akan terlibat dalam kegiatan semacam itu, dan kita tidak akan membantu orang lain terlibat dalam kegiatan semacam itu.

Di Universal, kita memperlakukan setiap orang yang berhubungan bisnis dengan kita secara jujur dan adil dan dengan cara yang menghormati kebebasan mereka. Ini tidak hanya berlaku terhadap para pelanggan; tetapi berlaku juga terhadap setiap orang yang melakukan hubungan bisnis dengan kita. Setiap karyawan, pejabat, dan

direktur harus mencoba untuk bertransaksi secara jujur dan adil dengan para pelanggan, para pemasok, pesaing Universal, dan para pihak ketiga lain yang melakukan hubungan bisnis dengan kita. Setiap karyawan, pejabat, dan direktur dilarang mengambil keuntungan secara tidak jujur dari siapapun melalui manipulasi, penyembunyian, penyalahgunaan informasi hak milik istimewa, kebohongan yang berkaitan dengan fakta-fakta bersifat material, atau praktek transaksi tidak jujur lainnya. Sebaliknya, kita harus selalu mematuhi prinsip kejujuran dan ketulusan dalam melaksanakan pekerjaan kita.

#### Tidak ada suap

Di Universal, kita punya aturan sederhana: **Kita tidak memberikan suap.** 

Universal mendefinisikan "suap" sebagai segala sesuatu yang berharga dan ditawarkan, dijanjikan, atau diberikan untuk mempengaruhi suatu keputusan dalam melakukan bisnis

dengan Universal. Ini termasuk memenangkan bisnis baru, mempertahankan bisnis yang sudah ada, atau mendapatkan keuntungan dari pihak lain secara tidak jujur. Di Universal, kita tidak memperbolehkan pembayaran suap kepada siapapun. Para karyawan, pejabat, dan direktur Universal, serta semua pihak ketiga yang bertindak untuk kepentingan kita, secara tegas dilarang memberikan kepada siapapun segala sesuatu yang bisa dianggap sebagai suap.

Tindakan-tindakan semacam itu bukan hanya melanggar Kebijakan Universal, tetapi juga dapat menimbulkan kewajiban serius terhadap orang dan perusahaan-perusahaan dalam keluarga besar Universal berdasarkan Undang-undang Praktek Korupsi Luar Negeri AS (FCPA) dan undang-undang sejenis di negara lain. Pelanggaranpelanggaran terhadap undang-undang anti suap dapat menyebabkan dikenakan hukuman kurungan, denda dalam jumlah besar, dan denda/penalti lainnya. Setiap negara dimana kita berdomisili atau dimana para pelanggan kita berdomisili memiliki undangundang anti suap. Praktek-praktek bisnis setempat yang mengabaikan atau bahkan cenderung membolehkan penyuapan sangat tidak relevan;

semua personil harus mematuhi kebijakan-kebijakan dan prosedur-prosedur yang ditetapkan dalam Pedoman ini dan dalam Pedoman Kepatuhan Anti Korupsi Universal (yang tersedia di Situs jaringan Universal: www.universalcorp.com/compliance).

Suap dapat memiliki berbagai bentuk --- bukan hanya uang tunai. Kebijakan ini melarang anda menawarkan, menjanjikan, atau memberikan apapun yang memiliki nilai/harga (hadiah, jamuan, biaya perjalanan, kesepakatan bisnis yang menguntungkan secara tidak semestinya dll.) sebagai suap kepada siapapun.

Jika anda atau perusahaan anda mempekerjakan suatu pihak ketiga untuk berinteraksi dengan pemerintah atau dengan suatu badan yang dikendalikan pemerintah untuk kepentingan anda, anda harus menyediakan kepada mereka satu salinan Pedoman ini dan mereka harus mengetahui bahwa mereka diminta untuk mematuhi Pedoman ini sehubungan dengan pelaksanaan jasa layanan mereka untuk anda atau perusahaan anda. Anda bertanggungjawab berdasarkan Pedoman ini dan berdasarkan undangundang tertentu yang berlaku jika salah satu pihak ketiga menawarkan

atau membayar suap, dalam beberapa hal bahkan jika anda tidak mengetahui mengenai hal tersebut atau tidak mengesahkan pemberian suap tersebut. Untuk mengatasi resiko hukum yang signifikan ini, kebijakan-kebijakan Universal dalam **Pedoman Kepatuhan Anti Korupsi** Universal memerlukan uji tuntas, perlindungan kontraktual serta piranti pemantauan terhadap para pihak ketiga.

Anda mungkin memiliki pertanyaan mengenai apakah anda bisa mendukung politisi lokal. Universal tidak melarang para karyawan, pejabat, atau direktur perorangan untuk ikut serta dalam proses politik dengan hak mereka sendiri, termasuk melakukan sumbangan sukarela kepada para calon atau pihak-pihak pilihan mereka. Tetapi di luar Amerika Serikat perusahaan-perusahaan Universal tidak memberikan sumbangan politik, dan anda harus memastikan bahwa sumbangan politik anda sendiri tidak boleh memiliki persyaratan berupa perjanjian atau kesepakatan apapun untuk mengambil atau tidak mengambil tindakan pemerintah tertentu untuk kepentingan Universal. Tindakan pencegahan yang sama dilaksanakan saat mempertimbangkan sumbangan untuk amal, masyarakat, atau proyekproyek tanggungjawab sosial jika orang yang berkaitan dengan kegiatan tersebut juga memiliki kaitan dengan pemerintah. Karena adanya resiko-resiko terkait tersebut, sumbangan-sumbangan semacam itu harus mendapat persetujuan sesuai dengan proses yang ditetapkan dalam Pedoman Kepatuhan Anti Korupsi Universal.

### Penyuapan

- T: Saya bekerja dengan seorang calon agen penjualan baru. Agen penjualan tersebut meminta komisi sebesar 15% untuk membantu dalam penjualan ke suatu produsen rokok milik pemerintah. Komisi yang biasanya berlaku di daerah tersebut adalah antara 2% sampai 5%. Selain itu, agen penjualan tersebut meminta setengah dari komisi tersebut dibayar dimuka. Boleh?
- J: Anda sebaiknya meminta nasehat dari Legal Department Universal sebelum menyetujui komisi tersebut, dan anda harus mematuhi prosedur-prosedur dalam *Pedoman Kepatuhan Anti Korupsi*. Ada sejumlah masalah yang berkaitan dengan permintaan agen tersebut, dan masalah-masalah tersebut bisa berarti bahwa si agen menggunakan sebagian dari komisi tersebut untuk memberi suap untuk mendapatkan bisnis ini. Kecuali jika ada alasan bisnis yang sah untuk tingkat komisi yang tinggi serta pembayaran komisi dimuka yang tidak seperti biasanya tersebut, maka transaksi seperti ini tidak baik.

#### Hadiah dan jamuan

Di Universal, kita kadang-kadang bertukar keramahan bisnis seperti makan, jamuan, hadiah, dan barang-barang lain dengan para pelanggan, pemasok, dan pihak lainnya yang melakukan hubungan bisnis dengan kita untuk membangun hubungan bisnis yang lebih kuat melalui pengembangan

goodwill. Tetapi ada saat-saat dimana keramahan seperti demikian tidaklah wajar. Pedoman ini dan kebijakan "Hadiah, Perjalanan dan Keramahtamahan" yang termuat dalam Pedoman Kepatuhan Anti Korupsi ini menyediakan panduan-panduan dan prosedur-prosedur untuk memastikan bahwa keramah-tamahan dalam kegiatan usaha kita selalu wajar sifatnya.

Tidaklah wajar untuk memberi atau menerima suatu keramahan bisnis kecuali jika:

- Sesuai dengan praktek-praktek kegiatan usaha yang baik;
- Dimaksudkan untuk mempromosikan goodwill, dan bukan untuk menciptakan atau menanggapi suatu keputusan bisnis tertentu;
- Bukan merupakan suap dan tidak menimbulkan kesan ketidakwajaran;
- Nilainya wajar dan sesuai serta umum, sebagaimana ditetapkan oleh undang-undang setempat yang berlaku serta praktek lokal yang wajar;
- Tidak dimaksudkan untuk menimbulkan kewajiban apapun bagi penerimanya untuk melakukan tindakan apapun yang biasanya tidak pernah dilakukan olehnya;
- Pengungkapan acara keramahan tersebut kepada umum tidak akan mempermalukan Universal; dan
- Tidak menimbulkan benturan kepentingan antara kepentingan pribadi karyawan Universal dan kepentingan terbaik Universal.

Selain itu, ada prinsip-prinsip tertentu yang berlaku tanpa kecuali. Anda harus mempertimbangkan prinsip-prinsip ini saat mempertimbangkan memberi atau menerima keramahan bisnis. Tidak pernah diperbolehkan untuk:

- Menawarkan atau menerima suap;
- Menawarkan atau menerima uang

tunai atau yang setara dengan tunai;

- Ikut serta dalam kegiatan usaha apapun yang dapat melanggar hukum atau
- Meminta apapun baik secara langsung maupun tidak langsung dari organisasi-organisasi yang melakukan kegiatan usaha atau berusaha untuk melakukan kegiatan usaha dengan Universal.

Penting juga untuk menyadari bahwa melakukan transaksi dengan para pejabat pemerintah atau badan-badan yang dikendalikan pemerintah menimbulkan persyaratan serta pembatasan tambahan yang berkaitan dengan pemberian atau penerimaan keramahan bisnis. Saat anda bertransaksi dengan orang-orang yang memiliki kaitan dengan pemerintah, apa yang biasanya dianggap dapat diterima dalam kasus-kasus komersial biasa mungkin bisa dianggap tidak dapat diterima atau bahkan melanggar hukum. Tidak ada keramahan bisnis yang boleh ditawarkan atau diberikan kepada pejabat pemerintah atau badan-badan yang dikendalikan pemerintah manapun atau para karyawan mereka, kecuali jika sudah disetujui sebelumnya sesuai dengan kebijakan-kebijakan dan prosedur-prosedur yang berlaku yang ditetapkan dalam Pedoman Kepatuhan Anti Korupsi tersebut.

#### Pembatasan Dagang dan Boikot

Sebagai yang terkemuka di dalam industri ini di seluruh dunia, kita harus menghargai peraturan dan perundang-undangan yang membatasi atau melarang kegiatan usaha dengan negara, badan atau perorangan tertentu. Peraturan dan perundang-undangan ini mencakup pula larangan perdagangan, pengawasan ekspor, dan undang-undang anti-boikot AS, serta larangan perdagangan dan pengawasan ekspor yang diberlakukan oleh negara-negara lain dimana Universal melakukan kegiatan usaha atau oleh

Perserikatan Bangsa-bangsa. Banyak anggota keluarga besar Universal yang dikenakan larangan-larangan semacam ini karena keterlibatan mereka dalam transaksi-transaksi yang berkaitan dengan AS atau afiliasi / keterkaitan mereka dengan Universal. Sebagai contoh, menggunakan bank AS, meneruskan dokumen administrasi melalui AS untuk diproses, atau menerima bantuan dari seorang warga negara AS yang berlokasi dimanapun di seluruh dunia mungkin merupakan keterlibatan yang cukup untuk memberlakukan laranganlarangan tersebut.

Undang-undang AS melarang atau membatasi transaksi-transaksi tertentu dengan para pihak dan badan-badan tertentu yang dikendalikan oleh atau dengan cara lain memiliki kaitan dengan negara-negara atau pihakpihak yang dikenakan sanksi yang dicurigai melakukan kegiatan-kegiatan yang bisa dikenakan sanksi, termasuk terorisme, perdagangan narkotik, dan produksi serta distribusi senjata. Ikhtisar berikut mengidentifikasi beberapa larangan yang berlaku pada negaranegara yang saat ini dikenakan sanksi oleh pemerintah AS:

#### Larangan Penuh: Kuba, Iran, Sudan

- Larangan berlaku terhadap perusahaan-perusahaan AS, cabang-cabang, kantor dan para karyawan luar negeri mereka; warganegara AS dan para penduduk tetap tanpa memandang dimana lokasinya atau siapa yang mempekerjakannya; dan orang-orang yang secara fisik berada di AS.
- Larangan terhadap Kuba juga berlaku terhadap badan-badan bukan AS yang dimiliki atau dikendalikan oleh suatu perusahaan AS atau oleh warganegara AS atau para penduduk tetap AS.
- Tidak ada perdagangan /transaksitransaksi langsung atau tidak langsung dengan negara, pemerintah atau warganegaranya.
- Tidak ada bantuan untuk

perdagangan/transaksi-transaksi oleh setiap orang yang dikenakan larangan tersebut.

- Tidak ada sistem atau aset AS (keuangan, server komputer dll.) yang boleh dilibatkan dalam transaksi.
- Tidak ada orang atau perusahaan dimanapun lokasinya boleh memesan secara khusus barang-barang AS untuk disuplai ke negara-negara ini tanpa ijin khusus.

## Larangan yang berkaitan dengan barang-barang AS : *Korea Utara, Siria*

 Kebanyakan barang-barang AS tidak bisa disuplai; tidak ada pasokan barang-barang non-AS yang memiliki kandungan AS lebih dari 10% berdasarkan nilainya.

#### Larangan Parsial: Myanmar (Burma)

 Tidak ada impor produk Burma ke AS, dan tidak ada orang AS yang boleh mengekspor jasa layanan keuangan atau berinvestasi di Burma atau perusahaan non-Burma yang

- mendapatkan keuntungan dari sumber-sumber daya Burma.
- Tidak ada fasilitasi bagi orang AS untuk transaksi-transaksi yang dilarang.

Undang-undang ini rumit dan sering berubah-ubah, jadi sangatlah penting bagi anda untuk menghubungi Legal Department Universal sebelum terlibat dalam perdagangan atau transaksi lainnya apapun dengan badan-badan atau pihak-pihak asing di negaranegara tersebut di atas.

Selain menghormati undang-undang yang berkaitan dengan larangan perdagangan, keluarga besar Universal juga harus menghormati undang-undang anti-boikot yang berlaku terhadap kita.

Universal Corporation dilarang oleh undang-undang AS untuk mengambil tindakan-tindakan tertentu yang dianggap mendukung boikot asing yang tidak dihormati oleh AS, termasuk boikot Arab terhadap Israel. Tindakantindakan yang dilarang termasuk pemasokan sertifikasi negatif atau "daftar

hitam" sehubungan dengan transaksitransaksi ekspor, letters of credit atau pengaturan pengapalan, memberikan informasi tertentu mengenai hubungan usaha dan keterkaitan usaha sebagai tanggapan atas kuesioner atau lainnya, dan menolak untuk melakukan usaha dengan negara yang diboikot atau perusahaan yang termasuk dalam daftar hitam. Larangan ini berlaku terhadap para anggota keluarga besar Universal yang transaksi-transaksinya memiliki keterlibatan AS dalam bentuk apapun. Denda pajak Amerika Serikat juga bisa dikenakan terhadap Universal Corporation jika ada orang dalam keluarga besar Universal (baik ada atau tidak ada keterlibatan AS) yang setuju untuk berpartisipasi atau bekerjasama dalam suatu boikot internasional. Instruksiinstruksi terperincin untuk mematuhi undang-undang anti-boikot ini disediakan oleh Legal Department dan Tax Department Universal, yang harus anda hubungi dengan segera jika ada pertanyaan mengenai masalah yang rumit ini.

UPara karyawan, pejabat, dan direktur
Universal, dan semua pihak ketiga yang bertindak
untuk kepentingan kita, secara tegas dilarang
memberikan kepada siapapun apapun yang bisa
dianggap sebagai suap.



Tidak ada Insider Trading
Tidak ada Benturan Kepentingan
Melindungi Informasi dan Aset-aset
Pelaporan; Buku-buku dan Catatan-catatan; Pengawasan Akuntansi

Banyak orang mengandalkan kita agar kita menjadi penjaga yang baik atas informasi dan aset-aset kita. Para pemegang saham, karyawan, pelanggan, dan pemasok kita adalah segelintir orang yang mempercayai bahwa kita menggunakan aset-aset dan informasi Universal untuk kepentingan Universal dan bukan untuk diri kita sendiri. Aset-aset dan informasi Universal harus digunakan untuk keperluan usaha yang sah saja—penggunaan aset-aset dan informasi ini untuk keuntungan pribadi, untuk bersaing dengan Universal, atau untuk keperluan yang tidak etis lainnya dilarang keras. Menangani Informasi dan Aset-aset dengan Integritas akan mendatangkan kepercayaan dari mereka yang mengandalkan kita, dan pada gilirannya akan membuat kita menjadi perusahaan yang semakin kuat.



## Menangani Informasi dan Aset-aset dengan Integritas

Aset-aset dan informasi Universal harus digunakan untuk keperluan usaha yang sah saja

#### Tidak ada Insider Trading

Seringkali kita mengetahui informasi mengenai kegiatan usaha kita yang tidak diketahui oleh pihak lain di luar keluarga besar Universal. Kita dipercaya untuk memegang informasi bisnis tersebut, dan kita tidak boleh memanfaatkan pengetahuan tersebut untuk keuntungan pribadi atau untuk keuntungan pribadi pihak lain. Kebijakan Universal melarang pembelian atau penjualan surat-surat berharga Universal oleh siapapun, termasuk para karyawan, pejabat, dan direktur, jika mereka mengetahui ada informasi yang bersifat materiil yang tidak tersedia bagi publik. "Informasi yang bersifat materiil" adalah informasi yang menurut orang-orang yang wajar dianggap sangat penting untuk menentukan untuk membeli, menjual atau menahan surat-surat berharga Universal, atau yang dapat membawa dampak substansial bagi harga pasar surat-surat berharga tersebut. Ini bukan hanya berarti bahwa anda tidak boleh membeli atau menjual suratsurat berharga Universal, tetapi anda juga tidak boleh memberikan informasi kepada siapapun yang menyebabkan mereka dapat membeli atau menjual surat-surat berharga Universal tersebut. Terlibat dalam kegiatan semacam ini bukan hanya melanggar Kebijakan Universal tetapi juga melawan hukum, dan Universal akan menangani hal tersebut dengan tegas. Anda sebaiknya menghubungi seseorang di Legal Department Universal jika anda

memiliki pertanyaan apapun mengenai apakah suatu informasi tersedia bagi publik atau sifatnya materiil atau tidak.

Kebijakan ini juga menjangkau informasi mengenai para pelanggan atau pemasok kita. Tidaklah semestinya untuk membeli atau menjual surat-surat berharga suatu pihak ketiga jika anda mengetahui informasi yang bersifat materiil mengenai pihak ketiga tersebut yang tidak tersedia bagi publik. Di Universal, kita memperlakukan informasi sensitif yang kita terima dari para pelanggan, pemasok, dan rekanan bisnis lainnya sama hati-hatinya seperti kita memperlakukan informasi kita sendiri.

#### Tidak ada Benturan Kepentingan

Di Universal, kita harus melindungi Integritas keputusan-keputusan bisnis kita dengan cara mengambil keputusan bisnis hanya berdasarkan kepentingan terbaik Universal dan bukan untuk untuk keuntungan pribadi. Suatu "benturan kepentingan" timbul saat ada keuntungan pribadi seseorang mencampuri, atau kemungkinan akan mencampuri kepentingan Universal. Benturan/pertentangan tersebut dapat timbul di berbagai situasi berbeda, dan seringkali berkembang secara tidak sengaja atau tidak diharapkan.



### **Insider Trading**

- T: Salah seorang pelanggan dengan siapa saya bekerja, merupakan suatu perusahaan terbuka yang saham-sahamnya tercatat di Bursa Saham New York. Saya hendak membeli saham mereka karena saya pikir harga saham mereka sangat bagus saat ini. Saya bekerja sama secara erat dengan mereka karena saya memasok tembakau kepada mereka di salah satu lokasi kunci mereka. Karena hubungan saya dengan pelanggan tersebut, saya mengetahui bahwa Dewan Direksi mereka baru saja menyetujui belanja modal dalam jumlah besar untuk mengembangkan operasi mereka di salah satu lokasi kunci. Apa yang harus saya lakukan?
- J: Berdasarkan informasi ini, anda tidak boleh membeli saham mereka. Informasi yang anda miliki merupakan informasi penting bagi publik yang berinvestasi, tetapi masih belum diketahui oleh publik. Sampai informasi diungkapkan kepada publik, sangatlah tidak semestinya bagi anda untuk membeli saham mereka. Anda sebaiknya juga mempertimbangkan Bagian "Tidak Ada Benturan Kepentingan" dari Pedoman ini sebelum membeli saham pelanggan manapun jika ada kemungkinan timbulnya benturan kepentingan.

Suatu situasi benturan kepentingan timbul saat seseorang mengambil tindakantindakan atau memiliki kepentingan yang membuatnya sulit untuk melaksanakan pekerjaannya secara obyektif dan efisien. Sebagai contoh, bagian "Hadiah dan jamuan" dari Pedoman ini menjelaskan kemungkinan timbulnya konflik sehubungan dengan memberikan dan menerima keramah-tamahan bisnis. Benturan kepentingan juga timbul seseorang, atau salah satu anggota keluarganya, menerima keuntungan pribadi secara tidak semestinya sebagai akibat dari jabatannya atau jabatan anggota keluarga tersebut di Universal, atau saat ia menggunakan kesempatan usaha atau bisnis yang diperoleh melalui penggunaan harta benda, informasi atau jabatannya di Universal tanpa mendapatkan persetujuan yang semestinya. Benturan kepentingan juga akan timbul jika seseorang terlibat dalam kepentingan usaha pribadinya yang menyimpang dari atau bertentangan dengan pekerjaannya atau kepentingan lain di Universal. Sangatlah penting untuk

menghindari benturan kepentingan, dan bahkan untuk menghindari munculnya benturan kepentingan.

Universal mengharapkan kesetiaan dari karyawan, pejabat, dan direkturnya, dan bahwa kesetiaan tersebut harus bebas dari benturan kepentingan. Setiap karyawan, pejabat, direktur, atau anggota keluarga dekatnya diharapkan untuk menghindari investasi atau keterlibatan apapun yang dengan cara apapun dapat mempengaruhi tindakantindakan karyawan, pejabat, atau direktur tersebut demi kepentingan terbaik Universal.

Untuk informasi lebih lanjut mengenai benturan kepentingan, silahkan lihat **Pernyataan Kebijakan mengenai Benturan Kepentingan** Universal.

#### Melindungi informasi dan Aset-aset

Semua karyawan, pejabat, dan direktur harus melindungi aset-aset Universal dan memastikan aset-aset tersebut digunakan secara efisien. Pencurian, sembrono, dan pemborosan secara langsung akan membawa dampak bagi keuntungan kita dan melanggar kepercayaan yang sudah diberikan pihak lain kepada kita. Aset-aset Universal harus digunakan hanya untuk keperluan bisnis yang sah setiap saat.

Selain itu, kita sering bekerja dengan

informasi yang sifatnya rahasia atau merupakan informasi yang dilindungi hak kekayaan milik Universal. Beberapa dari informasi ini bersumber dari kegiatankegiatan Universal sendiri, termasuk proyek-proyek riset, peningkatan operasional, dan proses-proses kegiatan usaha serta komunikasi umum. Jenisjenis informasi lain mungkin bersumber dari para pelanggan, pemasok kita atau pihak ketiga lainnya yang melakukan kegiatan usaha dengan kita. Informasi ini seringkali bersifat rahasia bagi mereka, dan diberikan kepada kita untuk pelaksanaan kegiatan usaha kita. Beberapa pelanggan memberikan kepada kita informasi yang tunduk pada perjanjianperjanjian kerahasiaan. Universal memiliki kebijakan bahwa semua informasi rahasia tersebut harus disebarkan di dalam lingkungan Universal secara ketat dengan dasar "yang perlu diketahui" saja. Tidak ada karyawan, pejabat, atau direktur yang diperbolehkan untuk mengungkapkan informasi tersebut secara selektif, termasuk pengungkapan kepada para rekan kerja, kawan, keluarga, atau kenalan, atau untuk menggunakan informasi semacam itu untuk keuntungannya sendiri atau untuk keuntungan pihak lainnya. Dalam hal apapun, pejabat, atau direktur Universal tidak akan mencoba mendapatkan secara tidak semestinya atau mengungkapkan rahasia-rahasia dagang dan informasi rahasia lain — baik yang disediakan oleh Universal atau pihak ketiga terkait lainnya. Sebaliknya, informasi rahasia semacam itu harus diamankan secara fisik dan dilindungi agar tidak terungkapkan. Kebijakan ini berlaku terhadap dokumen-dokumen dalam bentuk kertas serta informasi yang disimpan atau dikirim secara elektronik.



#### Benturan kepentingan

- T: Saya hendak membeli saham salah satu pelanggan Universal. Pelanggan tersebut mencatatkan surat-surat berharganya di Bursa Saham New York. Sebagai wiraniaga, saya melakukan penjualan antara lain kepada pelanggan ini. Anggaplah saya tidak memiliki informasi penting mengenai pelanggan ini yang tidak tersedia bagi umum, boleh saya membeli saham mereka?
- J: Dalam hal ini, anda sudah terhindar dari masalah yang disebutkan dalam bagian "Tidak ada Insider Trading" dari Pedoman ini. Tetapi ada masalah lain. Pembelian saham ini mungkin dapat menimbulkan masalah benturan kepentingan tergantung pada fakta-fakta yang terlibat dalam situasi anda, termasuk jumlah saham yang hendak anda beli. Jika, sebagai contoh, anda berencana untuk membeli satu lot saham mereka, maka akan timbul kemungkinan adanya benturan kepentingan karena mungkin anda akan memberikan perlakuan yang lebih istimewa terhadap pelanggan dimana anda berinvestasi dibanding dengan para pelanggan lain yang anda layani. Bahkan jika anda menjual tembakau dengan niat tulus, akan terlihat bahwa kepentingan finansial pribadi anda akan memandu keputusan-keputusan yang akan anda buat dalam pekerjaan anda. Sebelum melakukan investasi dalam jumlah besar dalam saham pelanggan tersebut, anda sebaiknya berkonsultasi dengan Legal Department Universal untuk mendapatkan nasehat.

Kegiatan usaha Universal melibatkan penyediaaan produk dan jasa layanan yang sangat penting bagi para pelanggan kita. Informasi yang diberikan oleh para pelanggan tersebut sangatlah penting bagi Universal untuk menyediakan produk atau jasa layanan yang tepat bagi mereka. Dalam hal apapun, pejabat, atau direktur Universal tidak akan mencoba mendapatkan, menggunakan, atau mengungkapkan rahasiarahasia dagang atau informasi rahasia pihak lainnya tersebut. Rekanan bisnis kita memberikan informasi rahasia mereka karena mereka mempercayai kita, dan kita harus secara terus menerus melindungi kepercayaan yang sudah kita dapatkan.

Kebijakan-kebijakan Universal sehubungan dengan informasi rahasia juga berlaku terhadap para mantan karyawan, pejabat, dan direktur. Sementara penting bagi orang-orang yang bekerja di Universal untuk mematuhi kebijakankebijakan ini, saat ada yang meninggalkan keluarga besar Universal, mereka diharapkan untuk menghormati komitmen mereka terhadap Universal dan menghindari pengungkapan atau penyalahgunaan informasi rahasia yang mereka dapatkan di Universal. Seperti aset-aset disik Universal, informasi rahasia yang didapat di Universal sangat berharga bagi Universal dan harus diperlakukan seperti demikian.

Akhirnya, semua karyawan, pejabat, dan direktur Universal harus mematuhi semua undang-undang yang berlaku dan kebijakan-kebijakan Universal yang berkaitan dengan penyimpanan dan pembuangan catatan-catatan dan informasi lain. Beberapa undang-undang dan kebijakan-kebijakan Universal mensyaratkan bahwa perusahaan-perusahaan harus menyimpan catatancatatan mereka untuk suatu jangka waktu tertentu. Sangatlah penting anda menyimpan catatan-catatan dan informasi lain selama jangka waktu yang dipersyaratkan, dan saat anda mempertimbangkan untuk membuang informasi semacam itu,

pastikan bahwa pembuangan tersebut tidak melanggar undang-undang dan kebijakan-kebijakan yang berlaku. Jika anda memiliki pertanyaan apapun mengenai undang-undang dan kebijakan-kebijakan yang berlaku terhadap catatancatatan dan informasi lain, hubungi Legal Department Universal.

#### Pelaporan; Buku-buku dan Catatan-catatan; Pengawasan Akuntansi

Universal Corporation membutuhkan informasi dari semua anggota keluarga besar Universal untuk mempersiapkan pengajuan dan publikasi bagi instansiinstansi pemerintah, para pemegang saham kita, serta investor publik. Universal meminta dilakukannya pengungkapan yang lengkap, jujur, akurat, tepat waktu serta dapat dipahami sehubungan dengan laporan dan dokumen-dokumen yang diajukan kepada, atau diserahkan ke, Komisi Surat Berharga dan Bursa Efek (Securities dan Exchange Commission) serta regulator lain, dan dalam komunikasi publik lainnya yang dibuat oleh Universal. Universal juga meminta perusahaanperusahaan dalam keluarga besar Universal membuat serta menyimpan buku-buku, catatan-catatan, dan rekening-rekening yang secara akurat, jujur dan wajar mencerminkan transaksitransaksi serta pelepasan aset-aset Universal. Selain itu, Universal juga mensyaratkan dibuatnya serta dipertahankannya suatu sistem Pengawasan Akuntansi Internal untuk keluarga besar Universal yang memadai untuk menyediakan jaminan yang wajar bahwa:

- Transaksi-transaksi sudah dilaksanakan sesuai dengan wewenang umum atau khusus manajemen;
- Transaksi-transaksi dicatat sebagaimana mestinya untuk memungkinkan dibuatnya laporanlaporan keuangan sesuai dengan prinsip-prinsip akuntansi yang diterima secara umum atau kriteria lain yang

- dapat diterima untuk laporan-laporan semacam itu dan untuk pertanggungjawaban atas aset-aset;
- Akses kepada aset-aset hanya diperbolehkan sesuai dengan wewenang umum atau khusus manajemen; dan
- Catatan pertanggungjawaban aset-aset tersebut harus dibandingkan dengan aset-aset yang ada pada tenggang-tenggang waktu yang wajar dan tindakan yang memadai harus diambil sehubungan dengan adanya perbedaan apapun.

Universal juga dengan tegas menetapkan larangan berikut:

- Tidak ada jurnal palsu, rekayasa atau fiktif yang boleh dibuat terhadap buku-buku atau catatan-catatan perusahaan atau usaha manapun dalam keluarga besar Universal dengan alasan apapun.
- Tidak ada pembayaran untuk kepentingan Universal yang boleh dilakukan atau disetujui dengan pemahaman bahwa suatu saat akan atau mungkin bisa digunakan untuk sesuatu keperluan lain selain dari tujuan yang telah ditetapkan.
- Tidak ada dana, akun atau aset yang tidak diungkapkan atau tidak tercatat dari anggota keluarga besar Universal manapun yang boleh diadakan atau disisihkan untuk keperluan apapun.
- Tidak ada tindakan yang boleh dilakukan, baik secara langsung atau tidak langsung, untuk secara menipu mempengaruhi, memaksa, memanipulasi, atau menyesatkan firma akuntansi publik terdaftar kita yang independen, untuk tujuan membuat laporan-laporan keuangan kita menjadi menyesatkan

Publik mempercayai Universal dan menerima kewajaran serta kakuratan informasi yang kita berikan kepada mereka. Kebijakan-kebijakan ini membantu kita mendapatkan serta mempertahankan kepercayaan umum.







## Lampiran: Daftar Nomo Telepon Bebas Biaya

Dengan telepon, silahkan putar nomor layanan bebas biaya negara anda. Jika perlu segera, putar (866) 292 5224. Tidak perlu menambahkan angka "1" sebelum nomor tersebut.

Jika tidak ada layanan bebas biaya yang disediakan di negara anda, silahkan putar Hot Line Kepatuhan di Amerika Serikat secara langsung di +1 866 292 5224.

Untuk daftar terbaru, silahkan kunjungi link berikut: https://www.universalcorp.com/compliance.

#### Sambungan Langsung

Dari sambungan langsung saluran luar untuk lokasi Anda:

Amerika Serikat	1-866-292-5224
Brazil	0800 000 2357
Filipina	1800 1 322 0347
Indonesia	021 50918301
Kanada	1-866-292-5224
Malawi	+1-503-748-0657
Meksiko	8008800735
Mozambik	+1 7707431833 /
Mozambik	+1-503-748-0657

#### Akses Sambungan Langsung® AT&T

1. Dari saluran luar tekan Akses Sambungan Langsung® AT&T untuk wilayah Anda:

Afrika Selatan	0-800-99-0123
Belanda	0800-022-9111
Bulgaria	00-800-0010
Ekuador	1-800-225-528
Guatemala	999-9190
Hindia	
Hongaria	06-800-011-11
Italia	800-172-444
Jerman	0-800-225-5288
Makedonia Utara	0800-94288
Paraguay (Asuncion City hanya)	008-11-800
Polandia	0-0-800-111-1111
Rusia	363-2400
Singapura (StarHub)	800-001-0001
Singapura (SingTel)	800-011-1111
Spanyol	
• •	

Republik Dominika	1 829-956-2356
Republik Rakyat Tiongkok	4006612656
Zimbabwe	+1-503-748-0657

Jika Negara anda tidak terdaftar, silahkan ke www.universalcorp.com/compliance untuk lebih banyak kode akses internasional.



Swiss	0-800-890011
Turki	0811-288-0001
Uni Emirat Arab	8000-021
Yunani	00-800-1311

- 2. Setelah terdengar nada sambung tekan nomor telepon 866-292-5224.
- 3. Panggilan telepon akan dijawab dalam bahasa Inggris. Untuk melanjutkan panggilan telepon Anda dalam bahasa lain:
  - 1. Silakan sebutkan bahasa Anda untuk meminta penterjemah.
  - 2. Diperlukan waktu sekitar 1–3 menit untuk menyiapkan penterjemah.
  - 3. Selama waktu ini jangan putuskan hubungan telepon.







### Tim Kepatuhan Regional

#### Tim Kepatuhan Regional Afrika

Justin Benjamin Fabio Fedetto Wayne Kluckow Johan Knoester Doug Meisel Rory Micklem

#### Tim Kepatuhan Regional Asia

Paul Beevor
Andrew Cuthbertson
Silvi Friestiani
Tonny Gharata
Rodney Miriyoga
Randy Nijkamp
Michee San Pascual
Bradley Peall
Arif Soemardjo
Winston Uy
Richard Wood

#### Tim Kepatuhan Regional Dark Air Cured

Jens Böhning Fritz Bossert Matthias Glissmann Raul Perez Arturo Villareal

#### Tim Kepatuhan Regional Eripa

Enrique del Campo Domenico Cardinali Giorgio Marchetti Donatella Pontarollo

#### Tim Kepatuhan Regional Socotab

Maria Angelova-Maillard
Richard Lopez
Nicolas Métais
Sandra Preston
Christian Rasmussen
Jonathan Wertheimer

#### Tim Kepatuhan Regional Amerika Selatan

Fernando Brandt Cesar A. Bünecker Aline Butzge Aldemir Faqui Adam Fraser Julio Mantovani Miqueline Maske Valmor Thesing

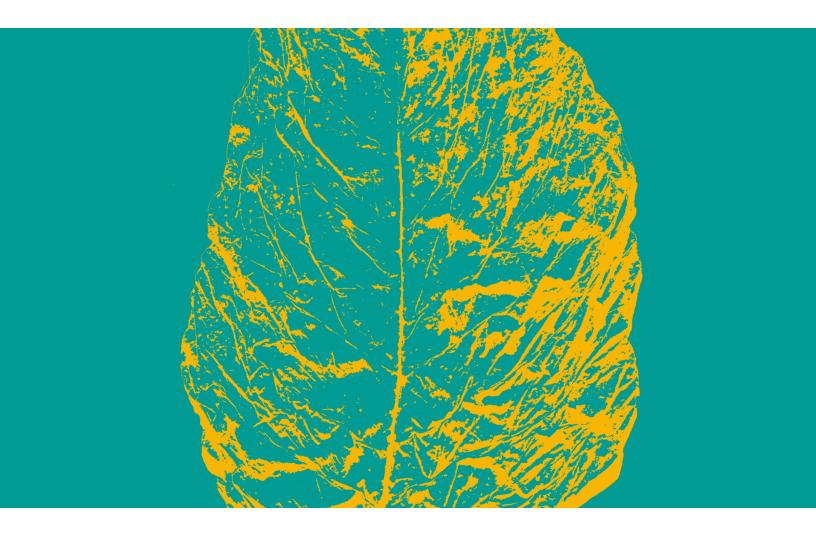
#### Tim Kepatuhan Regional Amerika Utara

Lindsay Efird Clay Frazier Brian Pope John Sabatini George Scott Andrew Torry Ricardo Yudi

Universal sangat bangga akan komitmennya terhadap kepatuhan dan integritas. Silahkan kungjungi Halaman Kepatuhan di situs jaringan perusahaan kita untuk mendapatkan informasi lebih lanjut mengenai Program Kepatuhan Global Universal:

www.universalcorp.com/compliance





P.O. Box 25099 Richmond, Virginia 23260 USA

www.universalcorp.com